# 董事及高級管理人員簡介 Directors and Senior Management Profiles

### 執行董事

**譚偉豪**,現年41歲,為本集團之主席兼創辦人 之一。彼專責本集團之整體規劃及財務管理。 彼自一九九六年十一月起出任本公司薪酬委員 會。彼畢業於香港中文大學,獲理學士學位, 於一九九二年九月獲香港工業總會頒贈「香港青 年工業家獎」,並於一九九七年十一月獲選為 「香港十大傑出青年」。彼現時為香港科技協進 會會長、香港生產力促進局副主席、香港工業 總會珠三角工業協會副主席及香港/歐盟經濟合 作委員會委員。彼為譚偉棠之弟。

**譚偉棠**,現年43歲,為本集團之董事總經理兼 創辦人之一。彼專責本集團產品之整體市場推 廣及營銷策略。彼持有香港理工大學電子工程 文憑,在電子零部件及消費電子產品之市場推 廣方面已積累逾二十年經驗。彼於二零零一年 八月獲頒贈「資本傑出科技及金融企業成就獎」 之「尖端科技拓展成就獎」。彼為譚偉豪之兄 長。

**譚梅嘉慧**,現年37歲,為譚偉豪之太太。彼於 一九九二年二月加入本集團,專責本集團人事 管理、行政事務及電子出版。彼自一九九六年 十一月起出任本公司優先認股權委員會。彼持 有香港大學頒發之文學士學位及英國 University of Leicester 頒發之培訓及人力資源管理碩士學 位,在管理及行政方面已積累逾十五年經驗。

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

TAM Wai Ho, Samson, aged 41, is the Chairman and one of the founders of the Group. He is responsible for the Group's corporate planning and financial management. He is one of the members of the Remuneration Committee of the Company since November 1996. He graduated from the Chinese University of Hong Kong with a Bachelor's degree in Science. He received "The Young Industrialist Award of Hong Kong" awarded by the Federation of Hong Kong Industries in September 1992 and was awarded as one of the "1997 Ten Outstanding Young Persons" in November 1997. He is the President of the Hong Kong Association for the Advancement of Science and Technology, the Deputy Chairman of the Hong Kong Productivity Council, the Vice Chairman of PRD Council of the Federation of Hong Kong Industries and a member of The Hong Kong - European Union Business Co-operation Committee. He is the younger brother of Mr. Tam Wai Tong, Thomas.

**TAM Wai Tong, Thomas**, aged 43, is the Managing Director and one of the founders of the Group. He is responsible for the overall marketing and sales strategies of the Group's products. He has a Diploma in Electronic Engineering from the Hong Kong Polytechnic University. He has over twenty years of experience in marketing electronic components and consumer electronic products. He received "Advanced Technology Development Award" of "Capital Magazine's Outstanding Information Technology and Financial Enterprise Awards" in August 2001. He is the elder brother of Mr. Tam Wai Ho, Samson.

**TAM Mui Ka Wai, Vivian**, aged 37, is the wife of Mr. Tam Wai Ho, Samson. She joined the Group in February 1992 and is responsible for human resources management, administrative matters and electronic publishing of the Group. She is one of the members of the Share Option Committee of the Company since November 1996. She has a Bachelor's degree in Arts from the University of Hong Kong and a Master's degree in Training and Human Resource Management from the University of Leicester, U.K., and has over fifteen years of experience in management and administration.

## 執行董事(續)

大谷和廣,現年44歲,於一九九七年四月加入 本集團成為執行董事。彼在本集團之策略性產 品業務部專責原件設備生產、原件設計生產, 以及業務企劃,並負責集團之採購策劃。彼持 有日本的關西外國語大學頒發之外語學科文學 士學位。於加入本集團前,彼在一日本電子公 司工作達十四年。其中自一九八七年起,彼服 務於該日本公司之香港辦事處,專責電子零部 件市場推廣及營銷達十年之久。

**李冠雄**,現年42歲,於一九八八年加入本集團,並於一九九八年四月獲委任為本集團之執 行董事,專責本集團之智能手機及個人數碼助 理業務。彼自二零零三年四月起出任本公司優 先認股權委員會。彼畢業於香港理工大學電子 工程系,並持有亞洲國際公開大學電腦學士學 位及英國華威大學工程商業管理理學碩士學 位。彼在電子產品開發方面,具有二十一年之 經驗。

**霍定洋博士**,現年56歲,於一九九九年四月獲 委任為本集團之執行董事,負責本集團之策略 性營運管理。彼持有香港大學頒發之工程理學 量位及哲學碩士學位,並持有英國倫敦大學 頒發之哲學博士學位。彼在學術研究、工業學 頒發之哲學博士學位。彼在學術研究、工業 了面積累三十五年經驗。在加入本集團前,彼 在香港生產力促進局服務達十三年之久,曾任 電子服務部經理、設計及自動化科主響小型企 業研究資助計劃評選委員、職業訓練局資訊 技訓練發展委員會會員、香港設計委員會委員 及本港兩所大學之電子工程系諮詢委員會委 員。

#### **EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)**

**Kazuhiro OTANI**, aged 44, joined the Group as Executive Director in April 1997. He is responsible for OEM/ODM business in the Strategic Product Division, corporate business planning and corporate sourcing strategy. He graduated from the Kansai University of Foreign Studies in Osaka, Japan with a Bachelor of Arts in Foreign Languages, and has been working for a Japanese electronics company for fourteen years before he joined the Group. He has spent the latter ten years in the Hong Kong office of this Japanese company since 1987, being responsible for sales and marketing of electronic components such as IC, LCD, etc.

**LEE Koon Hung**, aged 42, joined the Group in 1988 and was appointed as Executive Director of the Group in April 1998. He is responsible for the smartphone and PDA business of the Group. He is one of the members of the Share Option Committee of the Company since April 2003. He graduated from the Hong Kong Polytechnic University with Higher Certificate in Electronic Engineering and obtained a Bachelor's degree in computer science from Asia International Open University and a Master of Science's degree in Engineering Business Management from the University of Warwick, U.K. He has twenty-one years of experience in product development.

Dr. FOK Ting Yeung, James, aged 56, joined the Group as Executive Director in April 1999. He is responsible for the Group's strategic operations. He holds a Bachelor of Science in Engineering and a Master of Philosophy from the University of Hong Kong, and a Doctor of Philosophy Degree from the University of London. He has thirty-five years of experience in many areas, including academic research, industrial research, production management, product development, consulting and strategic business development. Before joining the Group, he served Hong Kong Productivity Council for thirteen years as Divisional Manager of Electronics Services Division, Branch Director of Design and Automation Branch and finally as Deputy Executive Director. He is a panel member of Small Entrepreneur Research Assistance Programme of Innovation and Technology Commission, a member of Committee on Information Technology Training and Development of Vocational Training Council, a member of the Design Council of Hong Kong and a member of the Advisory Committee on Electronic Engineering of two local universities.

### 非執行董事

**羅志聰**,現年45歲,為本集團之非執行董事。 彼自一九九九年三月起出任本公司審核委員 會。彼畢業於香港理工大學,為香港會計師公 會及英國特許公認會計師公會之資深會員。彼 亦持有英國華威大學頒發之工商管理碩士學 位。彼於一九九三年七月加入本集團,之前曾 任職於多間主要國際企業包括IBM及西門子。彼 於一九九六年十一月獲委任為本集團之執行董 事,其後於二零零三年四月辭去以上職務,但 保留非執行董事一職。彼現為嘉華國際集團有 限公司集團財務董事。

#### 獨立非執行董事

容永祺<sup>榮譽勳章</sup>,現年47歲,認可財務策劃師 CFP<sup>™,</sup>認證財務顧問師RFC,特許財務策劃師 FChFP,為美國友邦保險(百慕達)有限公司資 深區域總監。彼亦是中國世貿集團獨立董事及 審核委員會成員。彼於一九九五年一月加入本 集團為獨立非執行董事,並自一九九九年三月 起出任審核委員會。在保險業方面積累逾二十 三年經驗,於一九九四年十一月獲選為「香港十 大傑出青年」。彼曾為傑出青年協會主席(二零 零零至二零零二年度)、香港人壽保險從業員協 會會長(一九九一年度)、香港人壽保險經理協 會會長(一九九五至一九九六年度)、亞太區人 壽保險從業員總會聯席主席(一九九六至一九九 七年度)及國際人壽保險經理協會國際委員會主 席(一九九七至一九九九年度)。彼現為葵青區 議會議員及香港董事學會理事,並為多個慈善 團體的籌款委員會及政府委員會主席或委員。

#### **NON-EXECUTIVE DIRECTOR**

LO Chi Chung, William, aged 45, is a Non-executive Director of the Group. He is one of the members of the Audit Committee of the Company since March 1999. He graduated from the Hong Kong Polytechnic University and is a fellow member of both the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants. He also holds a M.B.A. degree from the University of Warwick, U.K. Prior to joining the Group in July 1993, Mr. Lo has worked for several major international corporations including IBM and Siemens. He was appointed as an Executive Director of the Group in November 1996 and resigned with effect from April 2003 but remains as a Non-executive Director in the Board. He is now the Group Finance Director of K. Wah International Holdings Limited.

#### **INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS**

YUNG Wing Ki, Samuel MH, aged 47, Certified Financial Planner<sup>™</sup>, Registered Financial Consultant, Chartered Financial Practitioner, is a Senior District Director of American International Assurance Company (Bermuda) Limited. He is also an Independent Director and a Member of the Audit Committee of China World Trade Corporation. He joined the Group as Independent Non-executive Director in January 1995 and is one of the members of the Audit Committee since March 1999. He has over twenty-three years of experience in insurance and received "The Ten Outstanding Young Persons Award" in November 1994. He was the Chairman of The Outstanding Young Persons' Association (2000-2002), the President of The Life Underwriter Association Hong Kong (1991), the President of the General Agents and Managers Association of Hong Kong (1995-1996), the Co-Chairman of the Asia Pacific Life Insurance Council (1996-1997) and the International Committee Chairman of GAMA International (1997-1999). He is a Council Member of Kwai Tsing District Council and The Hong Kong Institute of Directors. He also sits in a number of fund raising committees as either chairman or committee member for several major charities and Government committees.

# 獨立非執行董事(續)

何國成,現年45歲,為易令實業有限公司之董 事。彼於一九九五年一月加入本集團為獨立非 執行董事。彼自一九九六年十一月及一九九九 年三月起分別出任本公司薪酬委員會及審核委 員會。彼持有樹仁學院傳播學系文憑及香港理 工大學工商管理碩士學位。彼在推廣消費電子 產品方面積累逾二十二年經驗。

**王幹文**,現年41歲,於二零零四年九月加入本 集團為獨立非執行董事及審核委員會成員,彼 亦自二零零五年一月起出任本公司薪酬委員 會。彼畢業於美國夏威夷洲立大學,並獲得工 商管理學士學位主修會計學。彼為香港會計師 公會及美國會計師公會會員,擁有超過十年會 計及核數經驗。王先生現為富財資本集團有限 公司董事總經理。

### 高級管理人員

**辻正勝**,現年67歲,彼為本集團之生產部副董 事總經理。彼在電子產品生產行業已積累多方 面的經驗,其中包括生產個人電腦及個人數碼 助理等。彼於一九九九年七月加入本集團,在 加入本集團前,彼在一著名日本電子公司擔任 高級管理人員達三十八年之久,並有多年在海 外地區包括美國,韓國以及其他東南亞國家工 作之經驗。

陸翠容,現年38歲,為本集團之電子辭典業務 總經理。彼畢業於香港城市大學,獲商業管理 高級文憑,在消費電子產品之市場推廣及銷售 方面已積累十六年經驗。彼於一九八九年加入 本集團,為李冠雄之太太。

# INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

**HO Kwok Shing, Harris**, aged 45, is the director of E-Order Industries Limited. He joined the Group as an Independent Non-executive Director in January 1995. He is the member of the Remuneration Committee and the Audit Committee of the Company since November 1996 and March 1999 respectively. He has a Diploma in Journalism from the Shue Yan College and a Master's degree in Business Administration from the Hong Kong Polytechnic University. He has over twenty-two years of experience in marketing consumer electronic products.

**WONG Kon Man, Jason**, aged 41, joined the Group as an Independent Non-executive Director and a member of the Audit Committee in September 2004. He is also a member of the Remuneration Committee of the Company since January 2005. He graduated from The University of Hawaii with a Bachelor degree in Business Administration majoring in Accounting. He is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the American Institute of Certified Public Accountants and has over ten years of experience in accounting and auditing. At present, Mr. Wong is the Managing Director of Fortune Capital Group Limited.

#### SENIOR MANAGEMENT

**Masakatsu TSUJI**, aged 67, is the Deputy Managing Director – Manufacturing of the Group. He has extensive experience in manufacturing of electronic products such as personal computers and personal digital assistants. Prior to joining the Group in July 1999, he worked for a famous Japanese electronics company as a senior management staff for thirty-eight years and has considerable overseas working experience in USA, Korea and other Southeast Asian countries.

**LUK Chui Yung, Judith**, aged 38, is the General Manager of the Electronic Dictionary Division of the Group. She graduated from the City University of Hong Kong with a Higher Diploma in Business Management. She has sixteen years of experience in marketing & sales of consumer electronic products. She joined the Group in 1989. She is the wife of Mr. Lee Koon Hung.

### 高級管理人員(續)

**李志洪**,現年47歲,為本集團一附屬公司一權 智掌上電腦有限公司市場推廣及業務發展執行 董事。彼持有東亞大學頒發之工商管理碩士學 位。於二零零三年十二月加入本集團前,在推 廣及製造消費電子產品方面已積累逾二十年經 驗。

## **SENIOR MANAGEMENT (Continued)**

LI Chi Hung, Francis, aged 47, is the Executive Director, Marketing and Business Development of Group Sense PDA Limited, a subsidiary of the Group. He holds a Master degree in Business Administration from University of East Asia. Prior to joining the Group in December 2003, he has more than twenty years of experience in marketing and manufacturing of consumer electronic products.

**陳浩斌**,現年44歲,是本集團之策略性產品業 務總經理。彼畢業於英國伯明翰大學,獲電子 計算機科學學士學位。彼在電子及電腦產品方 面已積累逾十九年經驗。彼於一九九三年加入 本集團。 **CHAN Ho Bun, Steve**, aged 44, is the General Manager of the Group's Strategic Product Division. He graduated from University of Birmingham, U.K. with a Bachelor of Science in Computer Science. He has over nineteen years of experience in the field of electronics and computer products. He joined the Group in 1993.